

**MÓng líi giố dúc bộ tạn**

Tê tin néi bé No. 3, 4/2000

**Trong sè này:***Héi thộ giố dúc môi trêng tóI cĩc khu bộ tạn thỉn nhỉn Viot Nam**Cōng tĩc quòn lý vì bộ vơ cĩc vèn quèc gia vì khu bộ tạn thỉn nhỉn Viot Nam**Bộ tạn vì phĩt trión còy Sa Mu đầu (Cunninghamia konishii hayata) - mét loĩi còy quĩ hiỏm mú ợc phĩt hion ẽ vĩng nói cao Pĩ HoỐt (Nghơ An)**Chũng trênh vion trĩ khōng hoĩn lóI qui mớ nhá cĐa Bé ngoÓi giao Nhệt Bộn**óÓi héi Héi cĩc vèn quèc gia vì khu bộ tạn thỉn nhỉn Viot Nam**Tạp huỄn giố dúc môi trêng vì du lỄch sinh thĩi tóI Vèn quèc gia Tam óp vì Ba VÈ**Héi thộ quèc gia vò Giố dúc vì óI tóo môi trêng ẽ Viot Nam***Tin****Sĩch mú xuỄt bộn**

Ban biỏn tạp tê tin néi bé CEN

Trẻng ban: G.S HoỈng Hoĩ

Phã ban: Lớ VỪn Lanh

Thỉnh viỏn: óc ThỄ Thanh Huyòn

ócu ThỄ Lớ Hiỏu

HoỈng Thanh Tờm

Trênh bĩy: óc ThỄ Thanh Huyòn

óỄa chừ liỏn hơ:  
 Trung tờm Môi trêng, Du lỄch vì Phĩt trión (CETD)  
 114 HoỈng Quèc Viot - Cđu GiỄy - HỈ Néi  
 Tel/Fax: (84-4) 7560233  
 Email: [cen-cetd@hn.vnn.vn](mailto:cen-cetd@hn.vnn.vn)

Trang Web:

<http://www.mckonginfo.org/partners/CEN/index.htm><http://www.undp.org.vn/forums1/cen.htm>**Héi thộ giố dúc môi trêng tóI cĩc khu bộ tạn thỉn nhỉn Viot nam**

óic phỪp cĐa Liỏn hiợp cĩc héi khoa hãc vì kĩ thuệ Viot Nam (VUSTA), Héi Lờm nghiợp Viot Nam (VIFA), Héi cĩc vèn Quèc Gia vì Khu Bộ tạn thỉn nhỉn Viot Nam (VNPPA), Cóc Kiỏm Lam (FPD) Bé nōng nghiợp vì phĩt trión nōng thōn Viot Nam, vì cũ quan híp tĩc quèc tở Nhệt Bộn (JICA) ợĩ tã chực Héi thộ Giố dúc môi trêng tóI cĩc khu bộ tạn thỉn

nhỏn Viot Nam tÓi HÌ Néi tở ngày 21 ởn ngày 23 thĩng 2 nUm 2001. Sau hai ngày lĩm vơc tÓi HÌ Néi, ngày 23/02, cĩc ợÓi bióu ợi tham quan thũc tở tÓi Vèn Quèc gia Cóc PhŨng - mét trong nhŔng ợĩn hÈnh vò hoÓt ợéng giĩo đóc mĩi trÈng cĐa Viot Nam. Hèi thộc còng bao gạm mét trión lĩm vò hoÓt ợéng giĩo đóc mĩi trÈng cĐa 16 cũ quan, tã chũc khĩc nhau.

Tham dù Hèi thộc cũ 153 ợÓi bióu trong ợã cũ 134 ợÓi bióu Viot Nam vĩ 19 ợÓi bióu Quèc tở. Cĩc ợÓi bióu ợÓi đĩon cho cĩc Vèn Quèc Gia vĩ Khu Bộ tạn Thiỏn nhỏn Viot Nam, cĩc trÈng ợÓi hỏc, cĩc cũ quan nghiỏn cụ, cĩc Hèi khoa hỏc vĩ Bé, ngĩnh cũ liỏn quan, mét sè tã chũc phi chĩnh phĐ cĐa Viot Nam, Bé Mĩi trÈng Campuchia, Hèi Thiỏn nhỏn Malaysia, Quũ quèc tở vò bộ vơ Thiỏn nhỏn (WWF), Hiop hèi bộ tạn thiỏn nhỏn thỏ giũ (IUCN), tã chũc Chim Quèc tở (BirdLife International), Tã chũc óéng thũc vệt Quèc tở (FFI), ChŨng trÈnh phĩt trión cĐa Liỏn hĩp Quèc (UNDP), Tã chũc Frontier, vĩ cĩc dù ĩn giĩo đóc mĩi trÈng ợang ợic thũc thi tÓi Viot Nam.

Tãng sè bĩo cũ tham gia Hèi Thộc ĩ 29 bĩo cũ trong ợã 4 bĩo cũ cĐa cĩc ợÓi bióu nĩc ngoĩ vò kinh nghiỏm giĩo đóc mĩi trÈng tÓi ba nĩc: Nhệt Bộ, Campuchia, Malaysia.

Cĩc bĩo cũ tham dù hèi thộc tẹp trung chĐ yỏu vĩo ĩy lựen vĩ thũc tiỏn cĐa hoÓt ợéng giĩo đóc mĩi trÈng tÓi cĩc Vèn Quèc gia vĩ Khu bộ tạn thiỏn nhỏn Viot Nam. Cĩc ợÓi bióu ợic chia thĩnh ba nhũm vĩ thộc lựen theo cĩc chĐ ợõ sau:

- Giĩo đóc mĩi trÈng cho céng ợang ợĐa phŨng
- Giĩo đóc mĩi trÈng cho hỏc sinh cĩc cÈp
- Giĩo đóc mĩi trÈng cho du khĩch

Mệi nhũm thộc lựen ợõu ợĩ ợi ởn thÈng nhÈt vò ợèi tĩng, nẻi dung, hÈnh thũc, phŨng phĩp, phŨng tĩon vĩ tã chũc thũc hĩon hoÓt ợéng giĩo đóc mĩi trÈng cho tĩng nhũm ợèi tĩng khĩc nhau.

Trong thèi gian hèi thộc tÓi HÌ Néi, cĩc ợÓi bióu cũ đÈp tham quan trión lĩm giĩo đóc mĩi trÈng cĐa 16 cũ quan, tã chũc hoÓt ợéng trong lũnh vùc giĩo đóc mĩi trÈng: Hèi cũ Vèn Quèc gia vĩ Khu bộ tạn Thiỏn nhỏn Viot Nam (VNPPA), Trung tòm Mĩi trÈng, du ĩch vĩ phĩt trión (CETD), Trung tòm nghiỏn cụ Tĩi nguyỏn Mĩi trÈng (CRES), Quũ Quèc tở vò bộ vơ thiỏn nhỏn (WWF), Tã chũc Frontier, Dù ĩn giĩo đóc mĩi trÈng (Bé giĩo đóc vĩ ợĩo tÓo), dù ĩn PARC - Nahang, Vèn quèc gia Cóc PhŨng, dù ĩn bộ tạn Cóc PhŨng, vèn Quèc gia BÓch Mĩ, vèn Quèc gia Cĩt Tĩon, vèn Quèc gia Bỏn En, vèn Quèc gia Cởn óợo, vèn Quèc gia Pĩ Mĩt, khu bộ tạn Ramsar Xuỏn Thuũ, chi cộc Kĩóm lờm Huỏ. Cĩc vệt trng bĩy tÓi trión lĩm bao gạm: sĩch, tóp chĩy, poster, tranh ợnh, cĩc hĩon vệt vò giĩo đóc mĩi trÈng nh: ĩo phõng, mò, tói xĩch, chiỏu video, Ặ

Ngày 23/02, ợỏn ợi tham Trung tòm Du khĩch vĩ Trung tòm cụ hé linh trỏng vèn quèc gia Cóc PhŨng.

Hèi thộc giĩo đóc mĩi trÈng tÓi cũc khu bộ tạn thiỏn nhỏn Viot Nam ợĩ thĩnh cõng tèt ợĐp, mang lÓi cũ hèi hỏc hái, chia sũ kinh nghiỏm ợĩo cũ tã chũc vĩ cũ nhũn hoÓt ợéng trong lũnh vùc giĩo đóc mĩi trÈng.

## **Cõng tĩc quỏn ĩy vĩ bộ vơ cũc khu bộ tạn thiỏn nhỏn ĩ Viot Nam**

*TS. NguyĐn Bĩ Thỏ*

*Cóc trÈng cóc Kĩóm lờm*

### **1. TÈnh hÈnh hơ thÈng cũc khu bộ tạn cĐa Viot Nam**

Theo qui hoÓch cĐa Bé Nõng nghiop vĩ phĩt trión Nõng thõn, Viot Nam sũ cũ 94 khu rõng ợac đõng vĩ đĩon tĩch 2.370.270 ha trong ợã cũ 12 vèn Quèc gia (đĩon tĩch 529.342ha); 48 khu dù trŔ thiỏn nhỏn (1.342.458ha); 16 khu bộ tạn lỏĩ (361.713ha); vĩ 18 khu bộ vơ cộnh quan (136.757ha)

### **2. TÈnh hÈnh bộ vơ cũc khu vùc bộ tạn cĐa Viot Nam**

## **2.1 Thách thức gòi vùi công tác quận lý vì bộ vợ ã vên Quốc gia vì khu bộ tận thôn nhiên**

### **2.2.1 Tệp quĩn lóc hẹu trong canh tĩc, hĩ lim, sùn bỐt**

gòy lĩ thĩch thực lĩn nhĩt trong công tĩc bộ tận ã Viot Nam. Canh tĩc nũng rĩy vo tả chực ợĩ phĩ huũ tũ 20.000 - 30.000 ha rĩng/nũm. Sũn bỐt, buĩn bĩn trĩi phũp ợng vệt hang ợĩ ợa nhiũu lỏĩ ợn bẽ vùc bỂ tuyot chĐng.

### **2.2.2 Nhẹn thực bộ tận thỂp**

Nhẹn thực chung cĐa xĩ hẻi, ợac biot lĩ cĐa cĩc đũn tẻc sẻng ã vĩng nỏĩ vì xung quanh cĩc khu bộ tận vò bộ tận cĩn thỂp. Thĩch thực nũy ợĩ khiũn cĩc khu bộ tận khĩng chũr tệp trung vũo vĩoc bộ vợ mĩ cĩn phỏĩ lĩm nhiũm vò giũo đoc bộ tận. Công tĩc giũo đoc bộ tận cĐa cĩc vên Quốc gia vì khu bộ tận khĩng chũr nhũm vũo ngẻi đũn ợỄa phũng mĩ cĩn nhũm cộ vũo du khĩch vì mảĩ ợẻi tĩng ã mảĩ lựa tuai.

### **2.2.3 Sũ ợũi nghiũ**

ợẻi sẻng thỂp kũm ợĩ xũ ợẻy nhũng ngẻi đũn ã cĩc khu bộ tận vì đũn sẻng ã vĩng rĩng sũn bỐt, thu hĩ bõa bĩi tũ nguyũn thĩn nhiũn. Phũc vò nhu đũu trĩc mỐt lĩ ợac ợĩm cĐa ngẻi nghiũ.

### **2.2.4 Kinh phĩ dĩnh cho bộ tận quĩ thỂp**

Chũ lỄy nũm 2000 lĩm vĩ dó: kinh phĩ Trung ũng dĩnh cho cĩc vên quốc gia khỏng 20 tũ ợạng tũng ợũng vĩ 1.500.000 USD lĩ quĩ thỂp.

## **3. Mẻt sẻ giỏĩ phĩp cĩn tĩn hĩnh ngay**

### **3.1 Tả chực bẻ mĩy ban quận lý cĩc khu bộ tận**

Hĩn nay, 100% sẻ vên quốc gia ợĩ cã bẻ mĩy quận lý. Nhũg chũr khỏng 60% cĩc khu bộ tận thĩn nhiũn cã ban quận lý. 70% sẻ ban quận lý nũy thũc chi cộc kiỏm lỏm cĩc tũnh, 30% sẻ ban quận lý cĩn lỏĩ thũc sẻ nũng nghiũp vì phĩt trĩn nũng thũn cĩc tũnh, chĩnh vỀ thỏ vĩoc chũr ợOo nghiũp vò theo chực nũng cĐa cũ quan ợic bẻ giao lĩ cộc kiỏm lỏm cã khã khũn. 40% sẻ cĩc khu bộ tận cha cã ban quận lý ợic giao cho hỐt kiỏm lỏm sẻ tỎĩ quận lý, bộ vợ.

### **3.2 Tũng cẻng công tĩc ợỏo tỎo cĩn bẻ quận lý cĩc khu bộ tận**

Bẻ mĩy quận lý cĩc khu bộ tận tũ giũm ợẻc ợỏn ngẻi bộ vợ rĩng cĩn phỏĩ cã kiỏn thực bộ vợ mỏĩ trẻng, bộ tận thĩn nhiũn, bộ tận ợa dỏng sinh hỏc. Trong thũc tũ, nhiũu giũm ợẻc vên quốc gia vì khu bộ tận thĩn nhiũn nguyũn lĩ giũm ợẻc lỏm trẻng. Do vey hỏ ợĩ gỏp phỏĩ rỄt nhiũu khã khũn trong vĩoc tĩp cẻn công vĩoc. Sai lĩm trong bộ tận thĩn nhiũn lĩ khĩng thỏ sỏa chỎa ợic mĩ chũr ợa ợỏn sũ mỄt mỄt, ợac biot lĩ sũ mỄt mỄt vò lỏĩ vì hợ sinh thĩi. Chĩnh vỀ vey, ợẻĩ ngỏ cĩn bẻ quận lý cĩc khu bộ tận cĩn ợic ợỏo tỎo ợỏo hỏĩn thĩnh tẻt nhiũm vò cĐa mỄnh.

### **3.3 ợẻy mỐnh công tĩc giũo đoc mỏĩ trẻng cho tỏĩn xĩ hẻi, trong ợỏo chỏ trỏng bẻ phẻn đũn c sẻng trong hoỏc quanh cĩc khu bộ tận vì thỏ hợ trĩ**

Cẻng ợạng sẻng quanh khu bộ tận cã vai trũ quan trỏng trong vĩoc bộ vợ nguỏn tũ nguyũn cĐa khu vùc. Chĩnh vỀ vey, hoỐt ợẻng giũo đoc mỏĩ trẻng cĩn chỏ trỏng vũo ợẻi tĩng nũy. Tuy nhiũn, hoỐt ợẻng nũy chũr thũc sũ hiũu quộ khi hĩng dĩn ợỏn mảĩ ợẻi tĩng trong xĩ hẻi.

### **3.4 ChỄn chũnh tả chực chũyũn trĩch bộ vợ cĩc khu bộ tận**

Bẻ nũng nghiũp vì phĩt trĩn nũng thũn ợĩ trỄnh Chĩnh phĐ phũng ĩn "ợai mũ vì kĩn tỏĩn tả chực kiỏm lỏm". Trũn cũ sẻ ợỏ cĩc hỐt kiỏm lỏm cĩc khu bộ tận, cĩc chi cộc kiỏm lỏm tũng bĩc sỏp xỏp lỏĩ sẻ lĩng, nũng cao chỄt lĩng kiỏm lỏm ã khu bộ tận vì vên quốc gia. Lĩm cho lũc lĩng kiỏm lỏm ã cĩc khu bộ tận trỄ thĩnh nhũng ngẻi lýnh canh gĩc ợĩng tĩn cẻy kho tũ nguyũn thĩn nhiũn quĩ giũ cĐa ợỄt nĩc.

### **3.5 ợẻy mỐnh công tĩc ợỏu tra cũ bộũn ợỏo nỏĩm chỎc nguỏn tũ nguyũn thũc sũ trong cĩc khu bộ tận**

Thúc tổ quận lỵ vư mỡ cho thây, cĩc sè liou cũ bộn cĐa cĩc vèn quèc gia vì khu bộ tạn thỉon nhĩon nh danh lóc gếng vệt, danh lóc thúc vệt, bộn ợa ợÊt ợai, bộn ợa thộm thúc vệt, tăng híp khỷ hệu thuũ vỪn... lĩ khĩng ợđ hoặc cũ mét vĩ loÓi sè liou thÈ ợĩ quĩ cò. Trĩ mét sè vèn quèc gia nh Cóc PhỪng, Cĩt Tỉon, BÓch MỈ, Ba VÈ...VÈ vey nhĩon vò hĩng ợđ cĐa cĩc khu bộ tạn lĩ hoỈn chũnh hơ thềng cĩc tĩ liou khoa hỏc ợa.

### 3.6 ợey mÓnh cõng tĩc nghiõn cụu khoa hỏc

Nghiõn cụu khoa hỏc sỹ hợ trĩ tĩch cùc cho bộ tạn. Vĩor bộ vơ cĩc loĩi quỹ hiõm nhĩou khi khĩng thĩnh cõng nõu khĩng cũ sũ hợ trĩ cĐa cõng tĩc nghiõn cụu. Nghiõn cụu khoa hỏc lĩ mét trong ba nhĩon vò chỹnh cĐa cĩc vèn quèc gia. Bộn thõn cĩc vèn quèc gia, cĩc khu bộ tạn cũn hĩng cĩc ợđ tĩli nghiõn cụu phỏc vò bộ tạn: TÓo ợđou kĩon cho cĩc cũ quan ợon nghiõn cụu nhũm bả sung tĩli liou khoa hỏc cho vèn quèc gia.

### 3.7 ợey mÓnh du lỂch sinh thĩi

Du lỂch sinh thĩi lĩ loÓi hỀnh du lỂch đũa vĩo tũ nhĩon vì vỪn hoỈ bộn ợĐa cũ tỹnh giũo đóc mĩi trềng, ợãng gặp cho cĩc nộ lùc bộ tạn vì phĩt trĩon bõn vỜng vĩi sũ tham gia tỹch cùc cĐa céng ợạng ợĐa phỪng.

Du lỂch sinh thĩi phĩt trĩon sỹ ợa lÓi nguạn thu ợĩng kớ cho cĩc khu bộ tạn vì vèn quèc gia. Nguạn thu ợa sỹ ợđou t lÓi cho cõng tĩc bộ tạn.

## Bộ tạn vì phĩt trĩon cõy sa mu đđu (Cunninghamia Konishii Hayata) - Mét loĩi cđy quỹ hiõm mĩi ợc phĩt hĩon ẽ vĩng nõi cao Pĩ HoÓt (Nghơ An)

*K.S Trđn VỪn óeng*

*Phả chĐ tỂch hẻi khoa hỏc Kũ thuệ lờm nghiõp Nghơ An*

### 1. LỂch số nghiõn cụu cõy Sa Mu đđu ẽ Nghơ An

Cõy Sa Mu đđu ợĩ ợc Vĩon ợđou tra, qui hoÓch rĩng phĩt hĩon lđn ợđou tĩon vĩo nỪm 1960 tÓi Pa CỈ TĐn Phĩ Huềng huyõn Quũ Chõu - Nghơ An. NỪm 1992, nhũm ợđou tra xõy dũng đũ lĩn ợđou t khu bộ tạn thỉon nhĩon Pĩ MỈt ợĩ tiỏp tỏc phĩt hĩon loĩi cõy nỹ tÓi khu rĩng Pĩ MỈt. NỪm 1997, nhũm nghiõn cụu ợa dÓng sinh hỏc (gặp Tĩon sư John, bỈ Pettiman, ẵng Chu VỪn Đõng, BỈ NguyỜn Thanh Nhĩn) ợĩ phĩt hĩon thây nhĩou cõy Sa Mu tÓi ợũnh Pĩ HoÓt.

### 2. Phõn bè vì ợc tỹnh sinh thĩi cĐa cõy Sa Mu đđu

Cõy Sa Mu đđu ợc mĩ tộ ợđou tĩon ẽ ợli Loan nỪm 1907 sau ợa ợc phĩt hĩon ẽ Lũo (tũnh Hõa PhỪn). ẽ Vĩot Nam, cõy phõn bè tÓi Pĩ Huềng vì Pĩ HoÓt (Nghơ An), Mềng XỪn (Kũ SỪn) vì Quan HoỈ (Thanh HoỈ). TÓi Nghơ An, rĩng Sa Mu tẹp trung ẽ 3 khu bộ tạn Thỉon nhĩon cĐa tũnh, trong ợa sè lĩng cũ thỏ vì dĩon tỹch rĩng Sa mu đđu tÓi khu bộ tạn thỉon nhĩon Pĩ MỈt lĩ lĩn nhỄt, tiỏp ợon lĩ Pĩ HoÓt vì Pĩ Huềng. TÓi khu vùc nỹ, xuỄt hĩon nhĩou cõy Sa Mu đđu cũ ợeng kỹnh vì chĩou cao vĩt trẻi so vĩi nhĩou cõy khĩc.

Sa Mu ợc xỏp vĩo nhũm R (thúc vệt quỹ hiõm) trong sũch ợa Vĩot Nam. Loĩi nỹ cũ khu vùc phõn bè hỦp, thềng mỏc ẽ ợé cao tũ 1.200m ợon 2000m cũng vĩi PỦ Mu (Fokienia hodginsii), cĩc loĩi trong hỏ đị (Fabaceae), hỏi (Illcium). Sa Mu sinh trềng tèt tÓi nhỜng nỮi cũ lĩng ma khoặng 1.500 ợon 2.000 mm vì nhĩot ợé trung bỀnh nỪm lĩ 16-19°C.

### 3. Giũ trỂ kinh tỏ cĐa cõy sa mu

Sa mu lĩ loĩi cõy gộ lĩn cũ khẻi lĩng lĩn vì hiou xuỄt sũ đõng cao. Cõy cũ thõn thỜng, ợỦp, ợeng kỹnh lĩn, trỎ lĩng gộ lĩn, thõn cõy trĩn ợõu, tũr cũnh cao, tĩn nhỏ, nhỏn. Gộ mĩu vĩng nhÓt, xẹp nhng cũng, cũ đđu thỮm tỮng tũ PỦ Mu. Loĩi cõy nỹ lĩ nguạn tĩli nguyõn quỹ giũ cĐa ợÊt nĩc, cũng cũp nguyõn liou cho quĩ trỀnh xõy dũng, ợđ thỂ hoỈ.

### 4. Giũ trỂ cũnh quan, du lỂch

Sù cũ mậ cĐa nhÔng còy Sa Mu đđu khăng lạ trong cĩc Khu bộạ tạn thiờn nhữn Nghơ An lĩm tỪng tÝnh hÈp đĩn cĩc tuyền đư lĩch sinh thĩi rĩng nhữt ợi, tÓo cho đư khĩch cũ hĩi chiờm ngĩng thỏm mėt tÓo vẹt ợc ợo cĐa thiờn nhữn.

## 5. NhÔng hióm hoÓ ợc đoo còy Sa Mu đđu

Hion nay, loĩi Sa Mu ợang ợng chÈu tĩc ợng do hoÓt ợng phĩ rĩng lĩm nỪng rĩy cĐa ợang bõo đòn təc vĩng cao vì hion tĩng khai thĩc Sa Mu trĩi phUp ợc lĩy gợ xờy đùng, vĩn lĩp nhĩ.

## 6. Kiỏn nghÈ

a. Cđn thùc hion cĩng tĩc tuyền truyên ợi vĩ ợang bõo mĩn nỏi (ợac biot lĩ cĩc cėng ợang trong cĩc khu vùc cũ rĩng Sa Mu) vò bộạ vơ rĩng, bộạ vơ tĩi nguyờn thiờn nhữn, bộạ vơ loĩi còy Sa Mu đđu quY hióm. TÈm bion phĩp hẹ trĩ phĩt trĩon kinh tở xĩ hĩi vì hẹ trĩ cĩc loÓi vẹt liou lĩp nhĩ thay thỏ cho loÓi nguyờn liou tở còy Sa Mu nh hion nay.

b. Cđn tiỏp tỏc ợiờu tra, nghiỏn cụ ợac tÝnh sinh hỏc, phờn bạ, ợĩnh giĩ cỏ thỏ cĩc quđn thỏ, cĩ thỏ Sa Mu đđu tÓi Nghơ An. Trờn cũ sẽ ợỏ, xờy đùng bõn ợạ phờn bè cĐa loĩi còy nĩy vì ợạ chỏng vĩo trạng tÓi cĩc khu vùc vĩng cao.

## ChỪng trÈnh vion trĩ khĩng hoĩn lÓi qui mỏ nhỏ bé ngoÓi giao nhệc bõn

ChÝnh phĐ Nhệc Bõn cũ chỪng trÈnh hẹ trĩ tĩi chÝnh cho cĩc đũ ĩn phĩt trĩon nhữm ợp ụng nhu đũ ợạ đÓng cĐa cĩc nĩc ợang phĩt trĩon vĩi tỏn gỏi "ChỪng trÈnh vion trĩ khĩng hoĩn lÓi Qui mỏ nhỏ" (GGP). ChỪng trÈnh GGP ợĩ gờy ợc tĩng vang lĩn bĩi sù hẹ trĩ kÈp thĩi vĩ linh hoÓt cho cĩc đũ ĩn phĩt trĩon cÈp cũ sẽ.

ChỪng trÈnh GGP vion trĩ khĩng hoĩn lÓi cho bÈt kũ mėt tỏ chុc phi lĩi nhុc nỏ nh cũc tỏ chុc phi chÝnh phĐ, bõn vion, trẻng phỏ thõng, vion nghiỏn cụ, vì cũc tỏ chុc phi lĩi nhុc khĩc nhữm giỏp hỏ thùc hion cĩc đũ ĩn phĩt trĩon cĐa mÈnh. Sù hÈnh thĩnh chỪng trÈnh GGP tÓi mặi nĩc ợĩ mang lÓi cho chỪng trÈnh Vion trĩ Phĩt trĩon chÝnh thុc (ODA) cĐa Nhệc Bõn mėt hÈnh thុc hĩp tĩc mĩi, cũ ợnh hẻng trùc tiỏp tĩi ợi sẻng cĐa c đòn.

BÈt kỏ đũ ĩn nỏ nhữm giỏp ợi thẻng đòn ợờu cũ đĐ t cĩch ợỏ xin tĩi trĩ theo chỪng trÈnh GGP, ợac biot lĩ y tở cũ sẽ, giỏo đóc cũ sẽ, xỏĩ ợỏi - giỏm nghiỏ, phỏc lĩ cĩng cėng vì mỏi trẻng. Cĩc đũ ĩn thu hỏt phỏ nỎ tham gia vĩo cĩc hoÓt ợng phĩt trĩon ợc ợac biot chỏ Y.

Hĩng nỪm, sau khi xem xUt vĩ nghiỏn cụ tĩng đũ ĩn, chỪng trÈnh GGP sũ cÈp tĩon tĩi trĩ. Tẻng sẻ tĩon tĩi trĩ cho mặi đũ ĩn thẻng khĩng quĩ 100.000 US\$. Tuy nhữn, trong mėt sẻ trẻng hĩp ợac biot, tẻng sẻ tĩon nĩy cũ thỏ ợc tỪng lỏn nhng khĩng quĩ 200.000 US\$.

Nỏu ợĩn vÈ nỏ ợĩp ụng ợc cĩc ợiờu kiỏn cĐa chỪng trÈnh vì muẻn xin tĩi trĩ, ợĩn vÈ ợỏ đũn nẻp hạ sũ (kĩm theo bõn kỏ ngỏn sĩch chi tiỏt cĐa đũ ĩn, bõn ợạ vÈ trY cĐa đũ ĩn, nghiỏn cụ khỏ thi cĐa đũ ĩn vì nỏ cũ thỏ bõn sao hay tĩi liou giĩi thĩou qui chỏ hoÓt ợng cĐa ợĩn vÈ mÈnh) tĩi ợoi sụ quĩn Nhệc Bõn hay Tẻng Lĩnh sù quĩn Nhệc Bõn tÓi nĩc sẽ tÓi.

ợỏa chừ lỏn lÓc:

### ợoi sụ quĩn Nhệc Bõn tÓi Hĩ Nẻi

27 LiỜu Giai, Hĩ Nẻi

Tel: (04) 8463000

Fax: (04) 8463048

### Tẻng lĩnh sù quĩn tÓi TP. Hạ ChY Minh

13-17 NguyỜn Hươ, Quẻn 1

Tel: (08) 8225314

Fax: (08) 8225316

## **Ợi húi cĩc vùn quèc gia vì khu bộ tạn thỉn nhỉn Viot Nam lĩn thụ II**

**TS. NguyÔn ọc Khĩng**

**ChĐ tĩch Húi cĩc vùn Quèc gia vì Khu Bộ tạn thỉn nhỉn Viot Nam**

Ngày 22/2/2001, Phòn húi cĩc vùn quèc gia vì khu bộ tạn thỉn nhỉn ợĩ tiỏn hĩnh Ợi húi lĩn thụ II (2001-2005) tĩi khĩch sốn Tờy Hạ, Hĩ Núi.

Tham gia Ợi húi cũ hũn 100 Ợi biếu gạm gĩm ợc cĐa 11 vùn quèc gia vì mét sè khu bộ tạn thỉn nhỉn, 5 chi cĩc tr-  
ẽng cĐa cĩc chi cĩc kiỏm lờm Nghơ An, Thũa Thỉn Huỏ, Thanh Hoĩ, Phó Thả, Lũ Cai, mét sè Húi bỐn, cĩc nhĩ khoa  
hủc trong vì ngòlĩ nĩc, Ợi đĩn bẻ khoa hủc cũng nghơ vì mĩi trẽng, bẻ gĩũ đóc vì ợlũ tỐo, bẻ Thuủ Sụn, bẻ VỪn Hoĩ  
Thõng tĩn. Tĩi dù cũ gĩũ s vĩon sũ Vò Tuyỏn Hoĩng - chĐ tĩch, liỏn hiỏp cĩc húi khoa hủc kũ thũt Viot Nam, ỡng Hĩ  
Chu Chũ - phã chĐ tĩch húi Lờm Nghĩp Viot Nam vì ỡng Ngũ ọc Minh - Phã chĐ tĩch kiỏm Tạng th kỸ Húi khoa hủc  
Lờm nghĩp Viot Nam.

Ợi húi ợĩ nghe TS. NguyÔn ọc Khĩng bĩ cĩo kỏt quộ hoỐt ợn cĐa phòn húi nhĩm kũ I vì phũng hĩng nhĩm vò kũ II  
(2001-2005). Cĩc Ợi biếu tham gia vì ợng gặp Ỗ kiỏn vò bĩ cĩo tạng kỏt vì phũng hĩng nhĩm vò nhĩm kũ II. ớa sè  
Ỗ kiỏn ợĩnh gĩ rĩt cao hoỐt ợng cũ hiỏu quộ cĐa phòn húi trong nhĩm kũ qua. Mặc đĩ cũn nhiũu hỐn chỗ trong cũng  
ĩc tã chũc cũn bẻ, nhng vĩ sũ nũng ợng nhĩt tĩnh cĐa Ban Chĩp Hĩnh, Phòn húi ợĩ phĩt ợng ợc phong trũo gĩũ đóc  
mĩi trẽng ẽ khỐp cĩc Vùn Quèc gia vì Khu bộ tạn thỉn nhỉn. Tuy vẹy, Phòn húi vĩn cũn mét sè thiũu sũt cũn khỐc  
phỏc trong nhĩm kũ tĩi.

GS Vĩon sũ Vò Tuyỏn Hoĩng - ChĐ tĩch, Liỏn hiỏp cĩc húi KHKT Viot Nam ợĩ ợĩnh gĩ rĩt nhiũu vò thĩnh tĩch mĩ phòn  
húi ợĩ Ợt ợc trong nhĩm kũ qua.

Kỏt thỏc Ợi húi, Ban chĩp hĩnh Phòn húi khoĩ II ợĩ hủp phiỏn ợu tiỏn, bđũ ra 9 ợạng chỸ uũ vĩon thẽng vò vì chĐ tĩch  
vĩ phã chĐ tĩch, th kỸ.

Ban chĩp hĩnh Phòn húi ợĩ thẽng nhĩt ợò nghĩ vì xĩn Ỗ kiỏn cĐa Trung Ủng Húi khoa hủc kũ thũt Lờm nghĩp Viot  
Nam nhỔng vĩn ợũ sau:

- ớai tĩn "Phòn húi cĩc Vùn Quèc Gia vì Khu bộ tạn thỉn nhỉn Viot Nam" (Tĩn tiỏng Anh lĩ "Vietnam National  
Parks and Protected Areas Sub-Association"; viỏt tĩt lĩ VNPPA) thĩnh "Húi cĩc Vùn quèc gia vì Khu bộ tạn thỉn  
nhỉn" (Tĩn tiỏng Anh lĩ: "Vietnam National Parks and Protected Areas Association"), viỏt tĩt lĩ VNPPA. Húi cĩc  
Vùn quèc gia vì Khu bộ tạn thỉn nhỉn vĩn trũc thũc húi khoa hủc kũ thũt lờm nghĩp Viot Nam. Húi khõng cũ  
con đĩu vì tĩi khoỏn riỏng.
- Húi vĩn giỔ nguyỏn biếu tĩng cĐa phòn húi cĩc vùn quèc gia vì khu bộ tạn thỉn nhỉn Viot Nam ợĩ giao đĩch.
- Tĩi chỸnh cĐa Húi sũ gũi qua tĩi khoỏn cĐa Trung tĩm Mĩi trẽng, Du lĩch vì phĩt triỏn thũc Húi khoa hủc kũ  
thũt lờm nghĩp Viot Nam.
- ợò nghĩ húi khoa hủc kũ thũt lờm nghĩp Viot Nam ra quyỏt ợĩnh cũng nhẽn ban chĩp hĩnh húi cĩc vùn quèc gia  
vĩ khu bộ tạn thỉn nhỉn Viot Nam.

Ợi húi ợĩ thĩnh cũng tèt ợũp

**Tẹp huĩn gĩũ đóc mĩi trẽng vì du lĩch sinh thĩi tĩi Vùn quèc gia Tam ợộ vì Vùn quèc gia Ba VÈ**

### *ợc Thanh Huyền*

Héi cấ Vên Quèc gia vì khu Bộ tạ thỉn nhiõn Viot Nam ợ tã chực hai khoấ tẹp huÊn vò du lÊch sinh thấ vì giổ đóc mõi trêng tÓi vên Quèc gia Tam ợợo (tõ ngày 26/02-20/03 nỪm 2001) vì Vên Quèc gia Ba VÊ (tõ ngày 28/02 - 15/03/2001) vớ sũ tũ trũ cĐa cũ quan híp tấ Quèc tở Nhệc Bộn (JICA). Tham dù cấ khoấ tẹp huÊn nầy lỉ cẤn bé cĐa hai Vên quèc gia nãi trôn. Ngoải ra cũn cũ sũ tham gia cĐa cấ Công ty Du lÊch trong khu vùc lờn cẹn vớ cấ Vên quèc gia, Sê Du lÊch vì ợOĩ dion chÝnh quyõn tỪng ụng. Néi dung cĐa khoấ tẹp huÊn bao gạm:

- Kinh nghiõm du lÊch sinh thấ tÓi cấ Vên quèc gia Nhệc Bộn
- HoỚt ợng diÔn giõi mõi trêng ẽ Nhệc Bộn
- Kinh nghiõm du lÊch sinh thấ ẽ Australia
- Xõy dùng kỏ hoỚch phấ trỉõn du lÊch sinh thấ cho vên Quèc gia (Tam ợợo vì Ba VÊ)
- DiÔn giõi mõi trêng
- Nghiõp vô lỒ tòn
- Nghiõp vô híng đÊn viõn

Cấ hác viõn ợ ợc ợ tham quan vì chia sũ kinh nghiõm hoỚt ợng du lÊch sinh thấ tÓi vên quèc gia BỚch MỈ trong thêi gian 2 ngày.

ợc cũ thõm thõng tin, hỷ liõn hơ theo ợÊa chừ [cen-cctd@hn.vnn.vn](mailto:cen-cctd@hn.vnn.vn)

### **Héi thộ quèc gia vò giổ đóc vì ợo tÓo mõi trêng ẽ Viot Nam**

#### *ợu ThÊ Lỏ Hiõu*

Bé Khoa hác, Công Nghơ vì Mõi Trêng; Tã chực Hanns Seidel vì VỪn phẫng khu vùc Chờu Ỉ Thấ BÊnh DỪng, chỪng trÊnh Mõi trêng Liõn hiõp quèc (UNEP) ợ tã chực Héi Thộ quèc gia vò giổ đóc vì ợo tÓo mõi trêng ẽ Viot Nam vò ngày 19/12/2000 tÓi HỈ Néi. Tham dù héi thộ cũ gđn 20 ợOĩ biõu tở cấ tiõu ban thuéc MỚng lí Giổ đóc mõi trêng Viot Nam, cấ cũ quan, trêng ợOĩ hác, vion nghiõn cụ vì cũ nhõn hoỚt ợng trong lumh vùc giổ đóc mõi trêng (GDMT). TÓi héi thộ, cấ ợOĩ biõu ợ nghe 5 bõo cũ vò nhÔng thấch thực, cũ héi vì cấch tiõp cẹn cĐa GDMT; kỏ hoỚch hính ợng giổ đóc - ợo tÓo mõi trêng ASEAN 2000 - 2005; kinh nghiõm vì kỏ quộ GDMT cĐa mỚng lí cấ trêng ợOĩ hác vò ợo tÓo vì nghiõn cụ ẽ Malaysia (MATREM: Malaysia Training and Research on Environmental Management), Thấ Lan (THAITREM). Sau khi nghe cấ bầ phấ biõu, cấ ợOĩ biõu lĩm viõc theo nhãm thộ lựen vò cấ hoỚt ợng giổ đóc, ợo tÓo mõi trêng u tiõn cĐa quèc gia đũ cấ khÝc cÓnh giổ đóc chÝnh qui, giổ đóc khõng chÝnh qui, xõy dùng nỪng lùc vì mỚng lí, híp tấ vì trỳn thõng. Cấ ợOĩ biõu cõng ợ ợợ nghỄ UNEP hợ trũ cho Viot Nam nhũm thùc hion ợc cấ chỪng trÊnh GDMT. Kỏ thóck héi thộ, cấ ợOĩ biõu thềng nhÊt vò híng ợÊ sỚp tũ cĐa MỚng lí Giổ đóc Mõi trêng Viot Nam.

Ngày 23/4/2001, cõc mõi trêng Viot Nam ợ tã chực Héi thộ trỳn thõng Mõi trêng tÓi HỈ Néi. 105 ợOĩ biõu tham dù Héi thộ bao gạm ợOĩ dion cĐa Bé Khoa hác, cõng nghơ vì mõi trêng, cấ sê khoa hác cõng nghơ vì mõi trêng, mét sê trêng ợOĩ hác, cấ héi khoa hác vì cấ cũ cũ nhõn hoỚt ợng trong lumh vùc trỳn thõng mõi trêng. Héi thộ ợ nghe cấ bầ cũ vò cũ sê lỖ lựen, phỪng phấ tiõp cẹn trỳn thõng mõi trêng; cấ néi dung trỳn thõng mõi trêng; vai trầ cĐa cấ céng ợang đờn cũ vì cấ tã chực xỉ héi ợi vì trỳn thõng mõi trêng. Tiõp ợã, cấ ợOĩ biõu ợ ợãng gặp Ý vò bộn dù thộ khung kỏ hoỚch trỳn thõng mõi trêng. Trong thêi gian tũ, khung kỏ hoỚch nầy sũ tiõp túc ợc hoỈn thõn thõm.

**TIN**

**Dù Ỉn Bộ tạ Phong Lan ẽ Viot Nam**

***Fiona Benyon***

Mét sè vion nghiõn cụ tÓi HÌ Néi vì Quèc tở ợang phèi híp xỳy dùng dù Ìn bộạ tạn cỈc loỈi phong lan bộạ ợÈa cĐa Viot Nam - Dù Ìn nỈy bao gạm mải khÝa cÓnh nhữm bộạ tạn phong lan bao gạm:

1. nghiõn cụ thùc ợÈa nhữm xỈc ợÈnh, lẹp bộạ ợa phòn bè cỈc loỈi phong lan vì thu thẹp mẾu nhữm nưõi trạng ngoỈi về trÝ vì nghiõn cụ
2. Xỳy dùng kũ thuẹt nưõi trạng ngoỈi về trÝ, sỏ đõng kũ thuẹt nưõi cÈy mữ vì nhòn giềng.
3. ớiòu tra, nghiõn cụ vò cỈc loỈi nỀm gỳy bõnh vì cỈc bõnh do nỀm ẽ phong lan
4. Giổ đõc quỀn chõng thõng qua viọc xuỀt bộạ mét cuèn sỈch híng đẾn vì triõn lỈm nghờ thuẹt

Kỏt quộ cĐa cõng tỈc nghiõn cụ trong dù Ìn lỈ cỈc Ền phẻm khoa hỏc vì cỈc kũ thuẹt phỈ híp cho viọc trạng phong lan bộạ ợÈa thỪng mỎi. Viọc trạng phong lan thỪng mỎi sỖ lỈ giõm sục Úp ợèi vủ cỈc quỏn thỏ lan hoang đÓi vì do vẹy gặp phẻn bộạ tạn phong lan ngay tÓi nỮi sinh sềng tù nhiõn cĐa chõng. Dù Ìn nỈy sỖ cả nhỜng tỈc ợéng tÝch cùc tũ quộng ợÓi quỏn chõng, tÓo cõng Ìn viọc lỈm ỏn ợÈnh cho nhỜng ngèi ợang thu thẹp phong lan đÓi bỪng cỈch híng đẾn hỏ trạng phong lan. Kỏt quộ lỈ cỈc loỈi phong lan ợéc ợỏ cĐa Viot Nam sỖ ợic bộạ tạn.

Hion nay, dù Ìn nỈy ợang kỏu gỏi ợđu t tở cỈc nhỈ tỈ trỈ

CỈc cũ quan phèi híp thùc hion dù Ìn:

- Vion sinh thỈi vì tỈ nguyõn sinh vẹt
- Vion di truyõn nõng nghiõp HÌ Néi
- Trềng ợÓi hỏc nõng nghiõp HÌ Néi
- Trềng ợÓi hỏc Sydney
- Hẻi cỈc vèn thùc vẹt HoỈng Gia Sydney
- Hẻi cỈc vèn thùc vẹt HoỈng Gia Singapore

Vèn quèc gia BÓch MỈ mủi thiỏt lẹp mét trang Web vò Vèn (bỪng tiỏng Viot vì tiỏng Anh). ợÈa chừ trang web nỈy lỈ [www.bachma.vnn.vn](http://www.bachma.vnn.vn). Trang web nỈy sỖ cung cÈp cỈc thõng tin vò vèn vì hoỒt ợéng cĐa vèn tũ mải ngèi quan tòm.

Tỏ ngày 25 ợỏn ngày 27 thỈng 4 nỪm 2001, trung tòm bộạ ợa đÓng sinh hỏc khu vùc ợõng Nam Ì (ARCBC) ợỈ tỏ chục Hẻi thộ "ớỈnh giổ nhu cđu ợỏo tÓo Khu vùc ợõng Nam Ì" vò lừnh vùc bộạ ợa đÓng sinh hỏc tÓi Bangkok, Thailan. Tham gia hẻi thộ gạm hỪn 40 ợÓi biếu ợỏn tở Viot Nam, ThỈ Lan, Indonesia, Malaysia, Singapore, Philippines. Hẻi thộ nỈy nhữm xỈc ợÈnh nhu cđu ợỏo tÓo vò lừnh vùc ợa đÓng sinh hỏc ợang thẻi chừ ra nhỜng tỏ chục cả thỏ ợỏm nhiõm cõng tỈc nỈy ngoỈi ARCBC. Hẻi thộ cõng ợỈ chia thỈnh 4 nhỏm lỈm viọc ợỏ xem xÚt cỈc dù Ìn xin tỈ trỈ cĐa tỏ chục cẻng ợang chung Chừu ỏu (EU) vì ARCBC theo cỈc chĐ ợỏ sau: phòn loỈi hỏc, ợỈnh giổ vì quỏn lÝ ợa đÓng sinh hỏc, nhẹn thục ợa đÓng sinh hỏc, quỏn trỂ đÓ liờu.

ợỏ cả thỏm thõng tin, xin liỏn hờ

ASEAN Regional Centre for Biodiversity Conservation  
P.O. Box 35015 College, Laguna 4031, Philippines  
Tel. Nos.: (049)536-1739; 536-3989  
Fax Nos: (049)536-3173; 536-2865  
E-mail: [arcbc@laguna.net](mailto:arcbc@laguna.net)

Vủ sù hẹ trỈ tỈ chÝnh cĐa Tỏ chục phỈ triõn HỈ Lan, Vèn thỏ HỈ Néi phèi híp vủ Quũ Quèc tở vò bộạ vờ thỏn nhiõn (WWF) sỖ tỏ chục mét Hẻi chỉ kũ nion NgỖy mỗi trềng Thỏ giổi cho ợõng ợỏo cỈc tẻng líp quỏn chõng vủo ngày 2 thỈng 6 tÓi vèn thỏ HỈ Néi.

Theo tinh thỏn cĐa chĐ ợỏ "Liỏn kỏt toỈn cđu vỀ sù sềng" đỈnh cho ngày mỗi trềng nỪm nay, viọc kỏt nẻi nhỜng ngèi



lầm công tức bộ vợ mỗi trên vúi mãi thành vượn trong cặng ượng công nh mãi hỀnh thỈi cĐa sù sềng trồn TrỈi ợỀt lỈ ợiờu hót sục quan trảng. Hy vàng rững sù kết nềi nầy sỷ gióp lỀp kỶn nhỜng lẹ hăng trong hiếu biôt cĐa con ngêi vồ thỏ giú mỈ chóng ta ượng sềng. Hêi chi kủ niờm ngỖy Mỗi trên Thỏ giú nầy sỷ bao gam nhỜng hoỐt ợếng nh biốu điỒn móa rềi vỈ thi vỹ tranh thiỏu nhi. CỈc tã chực cỈ nhòn quan tòm cã thố tham gia hêi chi hoặc triốon lỈm nhỜng tỈ liou, Ên phêm giố doc vỈ thồng tin vồ CỈc hoỐt ợếng liỏn quan tũ mỗi trên do tã chực mỀnh ượng thùc hion.

ớố cã thỏm thồng tin, xin liỏn lỚc vỈ NguyỒn Mũ HỒnh hoặc Mike Mataraso tỚi vỪn phẫng WWF - chỪng trỀnh ớống DỪng, 53 Trắn Phó, HỈ Nêi. ớion thoỚi: (4) 7338387

NguyỒn Mũ HỒnh - WWF

## SỈch mỈ xuỀt bọn

Cuờn sỈch tiẻng Anh "**Mỗ hỀnh ba chiờu trong quờn lỶ tỈi nguyờn thỉỏn nhiỏn cã sù tham gia cĐa cặng ượng - Cồng cồ thỉỏt yỏu trong quờn lỶ cỈc khu bọn tạn thỉỏn nhiỏn tỚi Philippines**" cĐa Giacomo Rambaldi vỈ Jasmine Callosa ợic xuỀt bọn nỪm 2000 vỈ sù hẹ trỈ vồ tỈi chỶnh cĐa Cặng ượng chung Chờu ầu vỈ cồc mỗi trên vỈ tỈi nguyờn thỉỏn nhiỏn Philippines. Cuờn sỈch nầy nhữm hẹ trỈ cho nhỜng ai ượng thùc hion cỈc hoỐt ợếng cđn cã sù tham gia cĐa cặng ượng, cỈc tã chực phi chỶnh phĐ vỈ cỈc tã chực đờn sù, cỈc tã chực xỈ hêi, cỈc vion khoa hác vỈ tỀt cộ nhỜng ai muờn sỏ đờng "mỗ hỀnh ba chiờu cã sù thm gia cĐa cặng ượng" nh mét cồng cồ hỒu Ých cho phỪp cỈc nhãm quỳon lỈi chĐ chềt thố hion quan ợiỏm vỈ khỜng ợỀnh quỳon lỈi cĐa mỀnh.

Nêi dung vỈ hỀnh thùc cĐa cuờn sỈch ợic thỉỏt kỏ cho nhỜng ngêi muờn lẹp kỏ hoỐch vỈ hẹ trỈ cho vior xờy dùng mỗ hỀnh 3 chiờu thồng qua nhỜng quỈ trỀnh liỏn quan ợỏn cặng ượng vỈ nhỜng ngêi muờn sỏ đờng Hơ thềng Thồng tin ớỀa lỶ (GIS) ẽ mục ợế cỪ bọn. QuỈ trỀnh lẹp mỗ hỀnh 3 chiờu cã sù tham gia cĐa cặng ượng vỈ kỏt quộ (mỗ hỀnh tú lờ ợỪn giờn) chỶnh lỈ cỪ sỏ ợỏ tẻn đờng hót mãi tòm nỪng cĐa GIS trong vior quờn lỶ tỈi nguyờn thỉỏn nhiỏn.

ớỀa chừ liỏn hơ

Giacomo Rambaldi,  
Trung tòm Bọn tạn ớa dỒng sinh hác Khu vùc ớống Nam Ĩ  
Tel: (+63-2)926-9163  
Fax: (+63-2)9280805  
Email: [g.rambaldi@arcbc.org.ph](mailto:g.rambaldi@arcbc.org.ph)

"**Vên quềc gia Tam ớọ**" lỈ cuờn sỈch giú thior chi tiỏt ợỏn bỐn ợác cỈc nguạn tỈi nguyờn thỉỏn nhiỏn cồng nh ợiờu kion kinh tỏ xỈ hêi cĐa vên quềc gia Tam ớọ vỈ vĩng ợỏm. Cuờn sỈch nầy ợic biỏn soỒn trồn cỪ sỏ kỏt quộ nghiỏn cục cĐa hêi cỈc vên quềc gia vỈ khu bọn tạn thỉỏn nhiỏn Viot Nam (VNPPA), khoa Sinh hác (Trềng ợỒi hác khoa hác tù nhiỏn - ợỒi hác quềc gia HỈ Nêi), Vion sinh thỈi vỈ tỈi nguyờn sinh vệt, Vion ợiờu tra qui hoỐch rờng, Trung tòm nghiỏn cục vỈ phỈ triốon cờy thuềc đờn tẻc cã truyờn cĩng nhữu cỈn bé khỈc. ớờy lỈ tỈi liou hỒu Ých cho cỈc nhũ khoa hác, du khỈch trong vỈ ngoỈi níc, nhỜng ngêi muờn cã thỏm thồng tin vỈ hiếu biôt vồ Vên quềc gia Tam ớọ, mét trong nhỜng vên quềc gia lỈn cĐa Viot Nam

Cuờn sỈch nầy ợic xuỀt bọn bững tiẻng Viot Nam vỈ Tiẻng Anh tỚi nhũ xuỀt bọn Nồng nghiỏp vỈo thỈng 3 nỪm 2001

ớỀa chừ liỏn lỚc:

**Hêi CỈc Vên quềc gia vỈ Khu bọn tạn thỉỏn nhiỏn Viot Nam**

114, Hồng Quềc Viot, Cđu GiỀy, HỈ Nêi

Tel/Fax: (84-4) 7560233

Email: [cen-cetd@hn.vnn.vn](mailto:cen-cetd@hn.vnn.vn)

Hoặc

**Văn quèc gia Tam óo**

Km13, xĩ Hạ Sũn, Tam Dũng, Vunh Phóc

Tel: (84-4)0211 853257

Fax: (84-4)0211 853104

Email: [vqgtd@hn.vnn.vn](mailto:vqgtd@hn.vnn.vn)*óç Huyòn*

-----

Nhũm gióp mãi ngêi hiếu vì cũ Ý thực bộ vơ kho tũng tũi nguyòn thĩon nhiõn quÝ giĩ tóI cũc vèn quèc gia cĐa Viot Nam, Hêi cũc vèn quèc gia vì khu bộ tạn thĩon nhiõn Viot Nam ợĩ cho ra mỐt bỐn ợac cũn sũch "**Cũc vèn quèc gia Viot Nam**" vồ thĩng 2/2001. Cũn sũch ợic viõt bũng hai thụ tũng Viot vì Anh ợic xờy dùng ðũa trũn cũ sũ nhỔng thũng tin, tũi liou, tranh ợnh vì bộn ợa do cũc Vèn vì cũc nhũ khoa hác cũng cũp. Nêi cũng cũn sũch gạm hai phũn: Phũn 1 giũ thĩou khũĩ quũt mét sũ vÈn ợo cũng cũa hơ thềng cũc vèn quèc gia vì khu bộ tạn thĩon nhiõn Viot Nam; phũn 2 giũ thĩou quũ trÈnh hÈnh thĩnh vì phũt triõn, yỏu tũ tũ nhiõn, cũng tũ xĩ hêi, ðu lÈch vì nhỔng hoỐt ợéng bộ tạn thĩon nhiõn vì giũo ðóc mõi trềng cũa tũng vèn quèc gia. Cũn sũch nũy ợĩ ợic tũ cũc Híp tũc Quèc tũ Nhệt Bộn (JICA) tũ trũ vì ợic in tóI Nhũ xuÊt bộn Nũng nghiõp. BỐn ợac cũ thũ liõn hơ Hêi cũc vèn quèc gia vì khu bộ tạn thĩon nhiõn Viot Nam ợo mua sũch theo ợĩa cũr cũu:

**Hêi cũc Vèn quèc gia vì Khu bộ tạn thĩon nhiõn Viot Nam****114 Hoĩng Quèc Viot, Cũu GiỄy, Hĩ Nêi****Tel/Fax: (844)7560233***óç ThỄ Lũ Hiỏu*

-----

Cũn sũch "**ĐiỔn giõi mõi trềng - híng ðÈn thũc tũ cho nhỔng ngêi cũ Ý tềng lĩn vì ngũn sũch nhũ**" cũa giũo s Sam H. Ham -trềng ợoĩ hác Idaho - Hoa Kũ ợĩ ợic xuÊt bộn vồ nũm 1992 bũng tũng Anh vì tũng Tờy Ban Nha. ợoỹ lũ cũn sũch rÈt cũ Ých cho cũc nhũ giũo ðóc mõi trềng, trũon thũng mõi trềng lĩnh nghũ cũng nh cho nhỔng ngêi mũi vồ nghũ. Hũn 200 hÈnh minh hoỐ, ợnh cũp vì cũng thũm khộ cũng cũp nhỔng híng ðÈn ợũn giõn phóc vò cho vioc thĩot kỏ vì thũc hĩon cũc cũũng trÈnh giũo ðóc trũng rũng, vèn quèc gia, khu bộ tạn thĩon nhiõn, vèn thó, vèn thũc vệt, cũc cũũng trÈnh quõn lũy nũng nghiõp vì tũi nguyòn thĩon nhiõn vũi hiỏu quộ cũo cũng cũ phũ thỄp.

Hêi cũc vèn quèc gia vì khu bộ tạn thĩon nhiõn Viot Nam (VNPPA), vì trũng tũm mõi trềng, ðu lÈch vì phũt triõn (CETD) ợĩ ðÈch cũn sũch nũy cũng tũng Viot vũ sũ tũ trũ cũa cũ cũn híp tũc Quèc tũ Nhệt Bộn (JICA). Cũn sũch nũy ợĩ ợic xuÊt bộn tóI Nhũ xuÊt bộn ợoĩ hác Quèc gia Hĩ Nêi vồ thĩng 3 nũm 2001.

ợĩa cũr cũu hơ:

Trũng tũm Mõi trềng, ðu lÈch vì Phũt triõn

114, Hoĩng Quèc Viot, Cũu GiỄy, Hĩ Nêi

Tel/Fax: 84-4 7560233

Email: [cen-cetd@hn.vnn.vn](mailto:cen-cetd@hn.vnn.vn)*óç Huyòn*

-----

Cũn sũch "**Thũng tin vò cũc khu bộ vơ hĩon cũ vì ợo xuÊt ã Viot Nam**" lũ mét trũng nhỔng thĩnh quộ cũa ðũ Ìn cũ tũn "**mũ rềng hơ thềng rũng ợac ðũng cũa Viot Nam cho thũ kũ 21**" ðũ liõn minh Chũu àu tũ trũ, ợoỹ lũ thĩnh quộ cũa hũn mét nũm lĩm vioc tũn tũnh cũa cũc cũũn giũa, cũc nhũ khoa hác cũa cũũng trÈnh BirdLife Quèc tũ tóI Viot Nam (BLVN) vì Vĩon ợiõu tra qui hoỐch rũng (FIPI), cũng vũ sũ gióp ợi cũa cũc cũ cũn, cũc cũ nhũn, ợac biot lũ cũc cũũm lờm vì cũc Mõi trềng, Trũng tũm ợa ðỔng cũnh hác khu vùc Chũu Ì cũng ợĩ tũ trũ cho vioc xuÊt bộn cũa cũn sũch Thũng tin nũy.

Cuөн sách ợc thốt kỏ nhữm tỪng cөng khộ nỪng truy cөp thống tin vò cỂc khu bộo vơ cĐa Viot Nam, nã chạ ợng thống tin cĐa 189 khu vùc bộo vơ hion cũ vừ ợc xuÊt tóI Viot Nam. óy lừ từ liou giớp Ých cho cỂc nhừ quộu IY ẽ Trung - Ủng vừ ợĐa phỦng, cỂc nhừ khoa hác trong vừ ngòI níc muөн tỀm hióu vừ nghiỏn cụo hơ thөng rống ợc đống Viot Nam. óng thөi nã cөng lừ từ liou cũ sữ cho cỂc nhừ từ trứ, cỂc dù Ỉn cũ liỏn quan ợỏn hơ thөng cỂc khu bộo vơ cĐa Viot Nam. NgòI ra, cỂc thống tin trong cuөн sách cөng lừ từ liou cung cỂp cho cỂc chỦng trỀnh giớo đóc mớI trөng vừ bộo tạn ợa đỔng sinh hác ẽ Viot Nam.

Hion nay phiỏn bộu ợon tồ vò thống tin cĐa 189 khu vùc bộo vơ hion cũ vừ ợc xuÊt ợI ợc ợa tricen trang Web, cho phỦp cỂc bỐn tỀm kiỏm thống tin cĐa cỂc khu bộo vơ dừi dang pdf. óĐa chừ truy cөp thốngtin nừy trỏn mỔng:

Tiỏng Anh: [www.birdlifevietnam.com](http://www.birdlifevietnam.com)

Tiỏng Viot: [www.birdlifevietnam.org](http://www.birdlifevietnam.org)

Bộu in cĐa sách Thống tin ợc chia lừm hai tөp, miỏn BỐc vừ miỏn Nam, ợc giới thiou bừng hai ngỏn ngỒ tiỏng Anh vừ tiỏng Viot. Phiỏn bộu ợon tồ dừi đỔng CD-Rom sữ ợc hoản thừnh vừ thừng 4 từi.

Thống tin chi tiỏt, xin liỏn hơ Vừ ThỂ Minh PhỦng, cũn bẻ thống tin, chỦng trỀnh BirdLife Quөc tồ tóI Viot Nam. Sè ợT/Fax: ++844 8517217, hoặc Email: [phuong@birdlife.netnam.vn](mailto:phuong@birdlife.netnam.vn)

*Minh PhỦng*

**Phiỏu ợỪng kỶ tham gia mỔng lừ giớo đóc bộo tạn -  
mỔng lừ giớo đóc mớI trөng Viot Nam**

1. Hả vừ tởn

2. Ngừy, thừng, nỪm sinh

3. Giới tỶnh:

4. óĐa chừ liỏn hơ

CỦ quan

Tel:

Fax:

Email:

Chục vừ:

5. Hác vỂ

6. Hác hừm

7. NgoÓi ngỒ

8. NhỔng viөc liỏn quan ợỏn giớo đóc bộo tạn ợI vừ ợng thùc hion

9. Tởi xin ợỪng kỶ tham gia mỔng lừ

ngày .... tháng .... năm

ChỖ kỶ

**Th ban biên tẹp*****BỐn ỏảc thồn mỏn***

Trong thời gian qua, ban biên tẹp tề tin nếi bẻ cĐa MỔng líi Giổ đóc bộ tạn ỏỉ nhẹn ỏic sù ỏảng gắp Ý kiỏn vì bời tham gia tề tin cĐa cũc thỉnh viỏn trong MỔng líi. Chỏng tởi xin cộm Ủn sù cếng tắc cĐa tềt cộ cũc bỐn vì mong nhẹn ỏic nhiều tin, bời vì Ý kiỏn ỏảng gắp hỦn nOa ỏố tề tin nếi bẻ cĐa chỏng ta ngừy cừng hoỉn thừn, hOu Ých vì thừc sù lỉ điỒn ỏỉn trao ỏải thừng tin cho mải tầ chừc, cũ nhừn quan tồm ỏỏn lunh vừc bộ tạn.

Trong sề tởi, chỏng tởi dù ỏỂnh sỷ lỏn lỉt giừi thừu ỏỏn bỐn ỏảc thừng tin vồ cũc tầ chừc, ỏỦn vỂ, cũ nhừn hoỒt ỏếng trong lunh vừc giổ đóc bộ tạn, giổ đóc mừi trờng. VỂ vey, tầ chừc nừo muờn giừi thừu vồ hoỒt ỏếng cĐa tầ chừc mỀnh, hỷ ỏừi thừng tin (hỀnh ỏnh mừnh hoỒ nừu cũ) muờn giừi thừu ỏỏn ban biên tẹp tề tin nếi bẻ cĐa MỔng líi theo ỏỂa chừ

MỔng líi giổ đóc bộ tạn

114 Hoỉng Quẻc Viot, Cđu GiỂy, HỈ Nếi

Tel/Fax: 84-4 7 560233

Email: [cen-cctd@hn.vnn.vn](mailto:cen-cctd@hn.vnn.vn)

Xin cộm Ủn sù cếng tắc cĐa cũc bỐn

***Ban biên tẹp***

**ChỦng trỀnh hỉnh ỏếng giai ỏỏn 2000-2005  
cĐa mỔng líi giổ đóc bộ tạn (CEN)**

***Nếi dung hoỒt ỏếng cĐa CEN trong giai ỏỏn 2000-2005 lỉ:***

1. XuỂt bộn tề tin cĐa MGB: mệi nỪm ra 04 sề (mệi sề 10 trang), ỏic in vì ỏừi qua ỏềng bu ỏỏn vì ỏừi qua th ỏỏn tồ
2. Thộ lựẻn vì chia sỷ thừng tin qua MỔng th ỏỏn tồ
3. Nẻ lừc tỀm nguẻn tởi trỉ vì phềi híp vớ cũc tầ chừc trong níc vì ngòỉ níc ỏố (1) tầ chừc Ýt mẻt cuẻc hẻi thộ vồ giổ đóc bộ tạn tỒi mẻt vờn quẻc gia hoẻc khu bộ tạn thừn nhừn, (2) xuỂt bộn tởi liou vồ giổ đóc bộ tạn, (3) ỏỏo tỒo bại đừng nghiỏp vồ cho cũn bẻ trong MỔng líi
4. Thỏc ỏẻy viẻc tầ chừc cũc cuẻc tham quan hỏc tẹp trao ỏải kinh nghiỏm giOa cũc VQG vì KBTTN bừng cũch t vỀn cho cũc ỏỦn vỂ tầ chừc (củc vờn quẻc gia hoẻc khu bộ tạn thừn nhừn) vồ nếi dung tham quan hỏc tẹp trao ỏải kinh nghiỏm.
5. Phềi híp vớ cũc tởu ban khỂc trong mỔng líi giổ đóc mừi trờng Viot Nam vì cũc tầ chừc thừng tin ỏỒi chỏng ỏố lừm tềt cừng tắc giổ đóc bộ tạn vì trỏn khai cũc hoỒt ỏếng liỏn quan.